

Welcome!
¡Bienvenidos!

The meeting will begin shortly.
La reunión empezará pronto

*South Sacramento/Florin Community Air Protection
Steering Committee Meeting
Monday September 22, 2025*

*Protección del aire de la Comunidad de South Sacramento/Florin
Reunión del Comité Directivo
lunes, 22 de septiembre, 2025*

South Sacramento/Florin

South Sacramento/Florin

Community Air Protection

Protección del Aire de la Comunidad

Steering Committee Meeting
Monday, September 22, 2025

Reunión del Comité Directivo
lunes, 22 de septiembre, 2025

*This meeting is being recorded and will be publicly available.
Esta junta será grabada y será disponible públicamente*

SACRAMENTO METROPOLITAN



AIR QUALITY
MANAGEMENT DISTRICT

Interpretation Logistics

Logística de interpretación

SACRAMENTO METROPOLITAN



HOW TO ACCESS A
ZOOM MEETING
INTERPRETER

CÓMO ACCEDER A UN
INTÉRPRETE DE
REUNIÓN DE ZOOM

- 1 Join the meeting
Únase a la reunión



- 2 Click the interpretation icon
Haga clic en el ícono de interpretación



- 3 Choose your language
Elija su idioma



Spanish
French
German

- 4 Mute original audio
Silencie el audio original



Accessing an Interpreter

Acceder a un intérprete

1. Join virtual meeting using either Zoom's desktop version or mobile app
2. Click the Interpretation Icon (*a globe*)
On Desktop: look at bottom of Zoom Window
On Mobile: Tap the screen to show controls, then tap "More"(...) Menu
3. Choose Your Language Channel
4. Mute Original Audio

TIPS

Make sure you're using the Zoom app, not a browser

Make sure you're using the latest version of Zoom

1. Únase a una reunión virtual usando la app Zoom de escritorio o teléfono
2. Haga clic en el ícono de interpretación (*un planeta*)
En escritorio: Revise la parte inferior de la ventana de Zoom
En teléfono: Toque la pantalla para ver los controles, luego toque el menú "Más"(...)
3. Elija su canal de idioma
4. Silencie el audio original

CONSEJOS

Asegúrese de utilizar la app Zoom, no un navegador

Asegúrese de utilizar la versión más reciente de Zoom

Bienvenida e introducciones

- a. Logística de la junta
- b. Introducciones y anuncios de eventos comunitarios
 - a. Repasar lista de comité
 - b. Facilitadores, personal del distrito, CARB, público participante
 - c. Eventos comunitarios

Recordatorios: En Persona y Virtualmente

Podemos tomar tiempo para hacer ajustes a través de la junta para asegurar compromiso equitativo para los que están presentes en persona, y virtualmente

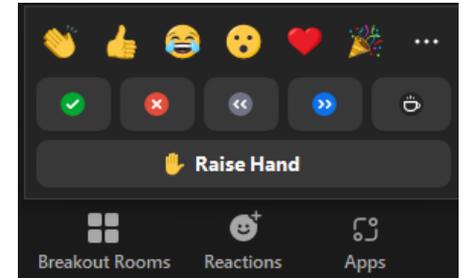
- **Participantes en persona** – Si tiene alguna pregunta o comentario, levante la mano o la pancarta con su nombre
- **Participantes virtualmente** – Si tiene alguna pregunta o comentario, levante la mano virtual o escriba su pregunta o comentario en el chat

Orden de preguntas y comentarios:

1. Comité Directivo (Steering Committee) en persona
2. Comité Directivo (Steering Committee) virtualmente
3. El Público en persona
4. El Público virtualmente

Logística Virtual

- Usted puede mandar un mensaje al presentador si tiene dificultades técnicas. Alternativamente, para obtener asistencia, favor de mandar un correo electrónico a: AB617clerk@airquality.org
- Durante el periodo de discusión del Comité Directivo (Steering Committee), o durante el periodo del Comentario Publico (Public Comment Period), cada persona que desea hablar necesita levantar la mano virtual:
 - En la aplicación Zoom por web – Haz “click” en Participants (Participantes) O Reactions (Reacciones), y presione “Raise Hand” (levantar mano)
 - Por teléfono – Marque *9 para levantar su mano virtual
 - Por favor de mencionar su nombre y asociación
 - Cuando sea llamado/a – Favor de activar su micrófono en la aplicación, o por teléfono, presione *6



Código de Conducta de la Carta

Miembros deben:

- Tratar a todos con cortesía y respeto
- Evitar ataques personales, o degradar a cualquier persona
- Evitar interrumpir al quien tiene la palabra
- Evitar interrumpir o tardar la junta
- Ser justo e imparcial uno hacia el otro, el público, y el Distrito
- Dar valor al tiempo de cada quien y respetar la oportunidad de todos al hablar
- Esforzarse por llegar a un consenso, pero estar de acuerdo en estar en desacuerdo
- Escuchar cortésmente y atentamente al publico
- Esforzarse a mantener a cada quien responsable al Código De Conducta

Agenda/Agenda

6:00 – 6:10 pm	Welcome and Introductions <ul style="list-style-type: none">a. Meeting logisticsb. Introductions and Community Event Announcements<ul style="list-style-type: none">a. Committee Roll Callb. Facilitators, District Staff, CARB, Public Participantsc. Community Events	6:00 – 6:10 pm	Bienvenida e introducciones <ul style="list-style-type: none">a. Logística de la juntab. Introducciones y anuncios de eventos comunitarios<ul style="list-style-type: none">a. Repasar lista de comitéb. Facilitadores, personal del distrito, CARB, público participantec. Eventos comunitarios
6:10 – 6:20 pm	Administrative Items <ul style="list-style-type: none">a. Approve Meeting Summaryb. Membership Update	6:10 – 6:20 pm	Artículos administrativos <ul style="list-style-type: none">a. Aprobar el resumen de la reuniónb. Actualización de los miembros
6:20 – 6:35 pm	Action Items <ul style="list-style-type: none">a. Vote on New Steering Committee Member Applications	6:20 – 6:35 pm	Artículos de Acción <ul style="list-style-type: none">a. Votación sobre las solicitudes de nuevos miembros del comité directivo
6:35 – 6:45 pm	Updates <ul style="list-style-type: none">a. Outreach Subcommitteeb. District	6:35 – 6:45 pm	Actualizaciones <ul style="list-style-type: none">a. Subcomité de Alcanceb. Distrito
6:45 – 7:50 pm	Discussion Items <ul style="list-style-type: none">a. CERP Strategy Feasibility Assessment	6:45 – 7:50 pm	Temas de discusión <ul style="list-style-type: none">a. Evaluación de la viabilidad de la estrategia del CERP
7:50 – 7:55 pm	New Business and Upcoming Meeting Topics	7:50 – 7:55 pm	Nuevos asuntos y temas para futuras agendas
7:55 – 8:00 pm	Public Comments	7:55 – 8:00 pm	Comentarios públicos
8:00 pm	Adjourn	8:00 pm	Despedida

Introducciones y pase de lista del Comité Directivo

Artículos administrativos

- a. Aprobar el resumen de la reunión
- b. Actualización de los miembros

Aprobar el resumen de la reunión

Actualización de los miembros

Artículos de Acción

- a. Votación sobre las solicitudes de nuevos miembros del comité directivo
 1. Alisia Pacas-Carballo
 2. Jacob Smalls
 3. Anjolie Israel
 4. Malea Wallace
 5. De Ajanae Gunn

Votación sobre las solicitudes de nuevos miembros del comité directivo

1. Presentación de temas

2. Debate del Comité Directivo

3. Propuesta de votación del Comité Directivo

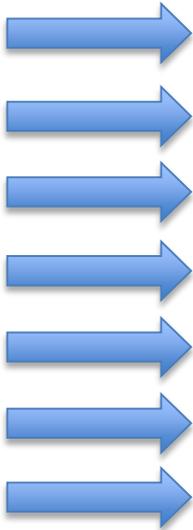
4. El Comité Directivo secunda la moción

5. Comentarios del público sobre el punto de acción

6. El Comité Directivo cierra el debate público sobre el punto de acción

7. Debate adicional del Comité Directivo

8. Votaciones del Comité Directivo



Actualizaciones

- Subcomité de Alcance
- Distrito

Actualización del Subcomité de Divulgación

Discusión:

- **Estado de la Compra de Materiales de Divulgación AB 617**
- **Becario de ARC**
- **Reunión del Instituto para el Gobierno Local (ILG) – 18 de octubre**
- **Coordinación de Valley Vision CAG**
- **Evento Comunitario - 15 de Octubre, 5:30-8:00pm**
 - Datos de la Calidad del Aire
 - Estrategias CERP

Próximos eventos: Se solicitan voluntarios

- **Concurso de chili de todo el vecindario:** 27 de septiembre, de 11:00am a 2:30pm
- **Día del Aire Limpio Colorea el Bloque/Festival de Chilies y Salsa:** 4 de octubre de las 11am a 3pm
- **El aire que compartimos: una conversación comunitaria:** 15 de octubre, de 5:30pm a 8:00pm.
- **El Panteón de Sacramento:** 31 de octubre – 2 de noviembre

Actualizaciones del Distrito

Evaluación de la viabilidad de la estrategia del CERP

2025 Timeline

	Año 2025	Enfoque/Temas	Estrategia de Divulgación
1 ^{er} Trimestre (Educación/Metas)	enero	Adoptar borrador de línea de tiempo del CERP Inventario de Emisiones de Contaminación del Aire y Preocupaciones de Calidad del Aire	Divulgación
	febrero	Educación sobre estrategias para el comité directivo comunitario (debates de intercambio de ideas)	Divulgación
	marzo	Desarrollar metas de calidad del aire para el plan	Divulgación
2 ^o Trimestre (Desarrollo de estrategias)	abril	Presentación de desarrollo de estrategias Grupos de trabajo en equipo <ul style="list-style-type: none"> Expectativas del proceso del grupo de trabajo (tiempo de reunión, cronograma, etc.) Llenar las formas de desenrollamiento de estrategia del CERP Desarrollar estrategia de victoria rápida 	
	“mayo” (2 de junio)	Presentación sobre incentivos (Líneas de guía de proyectos) Grupos de trabajo en equipo (acción, meta, línea de tiempo, métricas)	
	junio	Presentación del proyecto de Desarrollo comunitario Grupos de trabajo en equipo (acción, meta, línea de tiempo, métricas)	
3 ^{er} Trimestre (Reportar y factibilidad)	julio	Reportar sobre Estrategias de los equipos de grupos de trabajo	
	agosto	Reportar sobre Estrategias de los equipos de grupos de trabajo	
	septiembre	Evaluación y discusión de viabilidad	
4 ^o Trimestre (Priorización y finalización)	octubre	Prioridades de estrategias (confirmar objetivos de calidad del aire y métricas de éxito)	
	noviembre	Finalizar prioridades de estrategias y metas del comité directivo comunitario (CSC)	
	diciembre	Comité directivo comunitario aprueba BORRADOR de estrategias CERP para comentario publico	

	Año 2026	Enfoque/Temas
1^{er} Trimestre (Revisión pública)	enero	Lanzar Borrador para Comentario Publico
	febrero	Comité directivo comunitario (CSC) y Distrito recibe Comentario Publico. CSC y Distrito conversa respuestas/resoluciones a los comentarios Distrito revisa plan basado en comentario del CSC
	marzo	CERP FINAL para la Aprobación del Comité Directivo Comunitario (CSC)
2^o Trimestre (Adopción)	abril	Distrito publica CERP para Comentario Publico y Aprobación de la Junta Directiva del Distrito
	mayo	CERP FINAL para <u>Aprobación de la Junta Directiva del Distrito</u> (mayo 28, 2026)
	junio	Distrito entrega CERP a CARB antes de junio 30, 2026



¡28 estrategias!



Planificación urbana y móvil 	Implantar el Sistema Portátil de Adquisición de Emisiones (PEAQs)
	Inspecciones ambulantes en modo ralentí durante el despliegue del PEAQS
	Más opciones de movilidad limpia para los residentes con vehículos de emisiones cero e infraestructura de recarga
	Aumentar el número de usuarios del transporte público
	Programa de distribución de monitores del aire portátiles
	Aumento de las copas de los árboles
	Reducción del tiempo de inactividad en los escolares
	Aumentar la participación de la comunidad en las rutas de los camiones
	Usos/zonificación industriales y de almacenes (reducir impactos y ubicaciones)
	Programa de sustitución de vehículos comerciales
Calles seguras y resistentes	
Divulgación BLACK WIDOW 	Participar en eventos de divulgación
	Divulgación a través de los medios de comunicación tradicionales y las redes sociales
	Mejorar la concienciación, accesibilidad y transparencia del sistema de notificación de quejas
	Promover la educación sobre la calidad del aire en las escuelas
	Establecer relaciones con las partes interesadas y los miembros de la comunidad

Residencial 	Purificador de aire portátil
	Equipos de jardinería
	Filtros de aire en espacios públicos
	Aumentar la concienciación sobre el uso correcto de mascarillas y purificadores de aire cuando la calidad del aire es mala
	Electrificación de los electrodomésticos
	Productos para un aire limpio
	Transparencia pública con fuentes permitidas-violaciones
Comercial 	Portal de información pública
	Aumentar la educación para los salones de manicura y peluquería
	Educación empresarial e intercambio de información empresarial
	Identificación de fuentes y aplicación centrada
	Incentivos para las pequeñas empresas

Enfoque de viabilidad

1. Identificar a la parte responsable

2. Autoridad para implementar

3. Elegibilidad para la financiación

- Recursos de financiación (incentivos o fondos para la implementación)
- ¿Programas existentes?

4. Gastos totales

- Gastos de personal
- Materiales y servicios

5. ¿Se puede comenzar la implementación en un plazo de 5 años?

¿Es factible?

(Sí, Sí con ajustes, No, Quizás)

Resumen del análisis de viabilidad

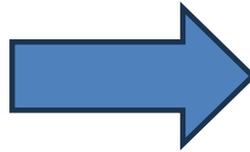
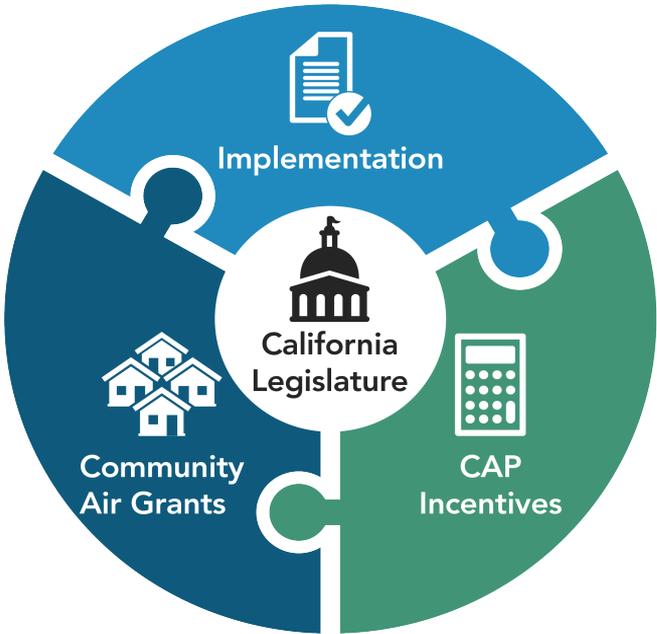
- **Evaluadas 28 medidas = Todas viables, algunas con ajustes**
- Implementación por distrito = Sí, factible
- Implementación por parte de otras agencias asociadas
 - Sí, para que el distrito coordine
 - Quizás para que las agencias asociadas lo implementen
- Recursos pendientes

Los plazos indicados para cada estrategia deberán ajustarse tras la priorización del CSC

Ejemplos de análisis de viabilidad

Estrategia	Parte responsable principal		Autoridad para implementar	Elegibilidad		Coste de personal	Materiales y Servicios	Dólares de incentivos	¿Comenzar la implementación en un plazo de 5 años?	Distrito factible para coordinar	Socios para la implementación
	Distrito	Externo		Recursos de financiación	Programa existente						
Electrificación de los electrodomésticos	☑	☑	SMUD	SMUD, Incentivos CAP	Paquetes de ahorro energético de SMUD	\$80,000	\$10,000	\$4,000,000	☑	Sí	Sí
Calles seguras y resilientes		☑	Jurisdicciones locales	Implantación de la CAP		\$315,000	N/A	N/A	☑	Sí	Quizás

Recursos: Financiación del programa AB 617



AB 617 ELEMENTS • Focus on Community Action



Financiación del Distrito del Aire de Sacramento AB 617

La legislatura estatal solo proporciona financiación parcial, que se complementa con otros fondos del distrito

Financiación de incentivos (proyectos)

Las estrategias y proyectos del CERP

pueden financiarse con incentivos del CAP, pero se necesita la aprobación de CARB

Publicado en línea

Beca*	Cantidad (millones)
FY 17/18	\$3.65
FY 18/19	\$14.02
FY 19/20	\$6.68
FY 20/21	Sin Fondos
FY 21/22	\$7.25
FY 22/23	\$6.69
FY 23/24	\$6.52
FY 24/25	\$5.38
FY 25/26	TBD

*Incluye gastos de gestión

Financiación de la implementación

Financiación para que el distrito implemente el programa AB617

Publicado en línea

Beca	Cantidad (millones)
FY 17/18	\$0.86
FY 18/19	\$1.50
FY 19/20	\$1.25
FY 20/21	\$1.25
FY 21/22	\$1.25
FY 22/23	\$1.25
FY 23/24	\$6.58*
FY24/25	\$1.46
FY25/26	TBD

* Incluir un fondo único para el desarrollo del CERP

Implementación del CERP

- Tiempo del personal
- Gastos Administrativos
- Facilitación
- Estipendios del CSC
- Gastos de reuniones
- Gastos de monitorización del aire (equipo, costos de laboratorio)
- Divulgación
- Traducción
- Servicios de interpretación
- Análisis de datos
- Análisis de CEQA
- Formación
- Ejecución reforzada

SACRAMENTO METROPOLITAN

AB 617 Actualización sobre la financiación estatal para la protección del aire en las comunidades (CAP)

- **FY 25/26 Implementación del Distrito del Aire** - \$45 millones, **reducción del 10%**
- **FY 25/26 Incentivos para la protección del aire en la comunidad (CAP)**- \$50 millones, **reducción del 80%**
- **FY 26/27 y mas allá** – Reautorización de Cap-and-Trade (Limite y Comercio) - \$250 millones, asignaciones continuas, **reducción del 20%**
 - Revisión legislativa en cinco años
- **Nuevos requisitos de presentación de informes**
- **Mínimo de 5 años de monitoreo del aire** con una opción de extender, según los recursos
- **Pendiente de la firma del Gobernador**

Actividad de priorización de la reunión de octubre

Financiación de incentivos (Proyectos)

Las estrategias y proyectos (CERP) pueden financiarse con incentivos CAP, con la aprobación de CARB

11

Estrategias

Financiación de la implementación

Financiamiento para que el Distrito implemente el programa AB617

17

Estrategias

Costo para implementar la estrategia – Estimación de cinco años

Tipo de estrategia	Costos de personal (millones)	Suministros/ Servicios (millones)	Total (millones)
Estrategias de incentivos*	\$2.8	\$1.0	\$3.8
Estrategias no basadas en incentivos	\$1.5	\$1.0	\$2.5
Total estimado de 5 años		\$6.3 millones	

***La mayoría de los programas de incentivos existentes pueden cubrirse con el costo administrativo. Los nuevos programas de incentivos requieren costos iniciales provenientes de fondos de implementación.**

CERP - Implementación*



*Dependiendo de fondos AB617

Hoja de referencia: próximamente...

Incentive Strategies That Aligns With An Existing Air District Effort			
Strategy	Community Impact	Explanation	What is \$100k Worth?
Zero Emission Vehicles (ZEV) Timeline: Medium term		<ul style="list-style-type: none"> A no-scrap option for ZEV reduces emissions at a lower level compared to swapping out polluting vehicles. ZEV benefits the overall community by replacing vehicles on the road with cleaner options. 	12 electric vehicles
Charging Infrastructure Timeline: Medium term		<ul style="list-style-type: none"> Chargers do not have a direct impact on air quality, but supports ZEV. It increases public access to support ZEV transition in the community; provides options for those who cannot charge at home. 	0.25 fast charger (requires minimum of 4 stars for one charger)
Increase Tree Canopy Timeline: Long term		<ul style="list-style-type: none"> Planting trees and vegetation have a lower direct impact on air quality. In the long term, trees and vegetation helps shaded vehicles pollute less, extends pavement life, and keeps the community cooler. 	20 trees
Commercial Vehicle Replacement Timeline: Long term		<ul style="list-style-type: none"> Replacing commercial vehicles with clean technology will improve air quality; swapping larger vehicles are more cost-effective. It reduces community exposure to air pollutants and noise. 	0.5 trucks (requires minimum of 2 stars) or 0.25 bus (requires minimum of 4 stars)
Residential & Commercial Lawn & Garden Timeline: Quick-win		<ul style="list-style-type: none"> Battery electric equipment will most cost-efficiently improve air quality. This strategy provides shared public access to check-out equipment and have an opportunity to get assistance for ownership. 	300 residential lawn mowers or 6 riding mowers

Page 2

Incentive Strategies Requiring A New Program To Be Created			
Strategy	Community Impact	Explanation	What is \$100k Worth?
Incentives for Small Businesses Timeline: Medium term		<ul style="list-style-type: none"> Improves localized indoor air quality, but no impact to outdoor air quality. Customers and employees in participating businesses will share exposure reduction benefits. 	2 nail salons
Portable Air Purifier Timeline: Quick-win		<ul style="list-style-type: none"> Improves localized indoor air quality, but no impact to outdoor air quality. Participating households will benefit and the general public will receive more education on indoor air quality. 	1 neighborhood 400 air purifiers & 2 pack of filters each
Air Filters in Public Spaces Timeline: Medium term		<ul style="list-style-type: none"> Improves localized indoor air quality, but no impact to outdoor air quality. Improves indoor air quality for sensitive groups and reduces exposure. 	10 public spaces (school, community center, library, etc.)
Electrification of Household Appliances Timeline: Medium term		<ul style="list-style-type: none"> Improves localized indoor air quality, with low impact to outdoor air quality. Households will reduce exposure and public will get education on indoor air quality. Fireplace change-out are very effective and cost-efficient at improving air quality. Public shares a high rate of exposure reduction since smoke is not being released into the air. 	1 home or 20 water heaters 50 electric insert fire places
Increase Public Ridership Timeline: Medium term		<ul style="list-style-type: none"> Reduces # of vehicles traveled in the community, which improves air quality. Public shares benefits for exposure reduction and access to mobility options. 	TDM services for 4,000 homes
Portable Air Sensor Timeline: Medium term		<ul style="list-style-type: none"> Measures outdoor air quality, but no direct impact. Lower impact in community because there are existing sensors in community. 	100 air sensors

Page 3

SACRAMENTO METROPOLITAN



The Air We Share: A Community Conversation

Free Event - All are welcome!

Join us to learn, share, and take action for cleaner air in South Sacramento/Florin!

At this workshop you will:

- Learn about air quality data & ways to improve air quality
- Provide feedback and help us prioritize emissions reduction strategies for the Community Emissions Reduction Plan (AB 617)



**FREE FOOD,
GIFT CARDS,
& PRIZES!**



**Wednesday, October 15, 2025
5:30 PM - 8:00 PM**



**La Familia Maple
Neighborhood Center**
3301 37th Ave,
Sacramento, CA 95824

Scan to Register



Evento de octubre 15

Evento GRATIS para la comunidad

- CAMP – Datos de monitoreo del aire
- CERP - Estrategias



For more information visit tinyurl.com/Sac-the-air-we-share

SACRAMENTO METROPOLITAN



AB617 Horas de Oficina Virtual

- Horas de oficina son solamente por cita
- Mandar correo electrónico a (AB617Clerk@airquality.org) o marque (916-704-4813) AB 617 Clerk para hacer cita con el personal

Nuevos asuntos y temas para futuras agendas/Ubicaciones

Próximas Reuniones del Comité Directivo

octubre - diciembre

27 de octubre 2025 ***Solo en persona***
17 de noviembre 2025 ***Solo en persona***
8 de diciembre 2025

6-8pm

La Familia

SACRAMENTO METROPOLITAN



Guía para comentarios públicos

En persona:

- Por favor, levante la mano o la pancarta e indique su nombre y afiliación

Virtual:

- Por favor, levante la mano virtual:
 - En la aplicación web Zoom– Por favor, pulse "Levantar la mano virtual" (Raise Hand) debajo del botón Reacciones (Reactions)
 - En el teléfono– Marque *9 para "Levantar el botón de mano virtual"
 - Por favor, indique su nombre y afiliación
- Cuando le llamen, anule el silencio en la aplicación o en el teléfono (pulse *6)

Comentarios públicos

Despedida

**Próxima reunión:
lunes, 27 de octubre, 2025**